

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

ño VIII.-Número 2.805

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España 1'75  
Extranjero 2'50)

Mahón lunes 7 de Julio de 1913

Redacción y Administración  
Pl. y Margall, 25-Teléfono, 123

## Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

Plata	Plata
G. Martínez Sierra. La Vida Inquietada 3'50	Benigno Varela. Por algo es Rey 3'00
Rafael López de Haro. El país de los medianos 3'50	Gutierrez Solana. Madrid. (Escenas y costumbres) 2'50
Antón del Olmet y García Carral. Canalejas. 4'00	Benavente. La noche del sábado 1'00
Diez Canedo y Fortun. La Poesía Francesa Moderna 3'50	Claridades. Máchquito, torero de la emoción. 3'50
Hermanos Quintero. Nena Te-muel 3'00	Salvador Rueda. Poesías escogidas 3'50
	E. Marquina. Por los pecados del Rey. 3'50

Publicaciones económicas

Peplita Reyes. Comedia de los hermanos S. y J. Álvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos»). 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos:

Las Cigarras Hormigas, por Jacinto Benavente. El Registro de la Policía, por Eduardo Vidal y Valenciano. La Fuerza de la Conciencia, por Joaquín García Parreño. El Rey Lear, por S. Shagsepeare. El Papá del Regimiento, por monsieurs Buerlyón y Durieux.

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos : Teatro Mundial : La Hoja Literaria : Chiquitín : Satiricón : El Libro Popular : La Hoja de Parra : El Molín : L'Esquella de la Torratxa : La Campana de Gracia : El Porvenir del Obrero : :

## Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa»

## MARRUECOS

Cómo tienen que luchar nuestros soldados.

Lea y juzgue el lector al gobierno. Desde Ceuta un redactor de «El Liberal» envía a ese colega unas «Notas de Marruecos», de las que reproducimos siguientes párrafos:

Un cura rezaba al pie de una camilla un responso a un muerto, y luego a otro. Tres médicos componían los miembros rotos de treinta y cuatro hombres, que, ensangrentados, se retorcan de dolores. La tierra, arrasada por el viento, taponaba las heridas antes que los cirujanos.

Y luego, por un camino infame, sufriendo los ajetos de los mulos de las «artolas» y los vaivenes de las camillas, a Tetuán, y como en Tetuán no hay hospital (¿o están armando ahora, señor ministro!), al Medik; y como en el Medik tampoco hay hospital, a Ceuta. Si el Levante amaina... Pero...

Y la preparación de la guerra en general y del combate en particular? Nos coge esta campaña, tras largos años de preparación, igual que nos sorprendió la del 1909 en Melilla. Si lo he dicho ya una vez permitidme que lo repita ciento. Tetuán, base inexcusable de operaciones, no es depósito de nada; ni hospitales, ni municiones, ni viveres. «Todo tiene que venir de Ceuta o por tierra» (42 kilómetros sin carretera), o por mar, si no hay vientos adversos.

En el Rincón del Medik, que sirvió de punto de arranque a las tropas que ocuparon Tetuán, no se ha dejado tampoco almacén alguno intermedio. Tan es así que el puñado de soldados que le guarnece no tiene qué comer.

Y en estas condiciones se avanza. E instaladas las tropas en Lauzien, a seis kilómetros de Tetuán, comienzan los convoyes «de mulos». El Mando se preocupa de combatir al frente y a los costados. En el campamento falta el pan a los tres días de ocuparle. La tropa y la oficialidad está descalza. Pero se combate. Nadie —dígase alto, —nada piensa que fuera mejor, ya que los moros no atacan, pues su actitud es resueltamente defensiva, dedicarse a recorrer el camino entre Lauzien y Tetuán; arreglarlo para que puedan pasar carros y automóviles; hacer, a derecha e izquierda, incursiones para alejar al enemigo; traer de Madrid, donde tucen mucho en revistas y paradas, los camiones automóviles y los coches de Sanidad precisos para qué, suprimidos los mulos, los convoyes sean más eficaces, más intensos y más fáciles de defender, caso de ser atacados. Hecha la carretera (un mes, dos lo sumo) y constituido en Lauzien un punto fuerte, capaz de irradiar acción, con su pequeño depósito de viveres y de municiones, e incluso su Dócker para heridos intransportables (20, 40 camas), preparar con el combate los avances sucesivos. Luego, no antes. E instalados a vanguardia, en el nuevo puesto que se eleja, proceder, entre él y Lauzien, de la misma guisa que entre Lauzien y Tetuán.

Mas por lo visto, corre prisa combatir. ¿A qué? No es bastante elo-cuente esa pasividad de los moros, que no acometen y que siegan sus campos por la noche, lejos del alcance de los fuegos? Si se sabe que su resistencia, al avanzar, es escasa, y que en cambio cargan sobre las retaguardias en las retiradas, ¿a qué salir y entrar de los campamentos un día sí y otro no? Salvo contadísimas excepciones, debe salirse para ganar terreno de un modo permanente.

Pero no se hará, no se hará. Llevamos dentro del alma un espíritu aventurero que se aviene mal con el cálculo, el reposo y el estudio, que convienen a la guerra moderna. Somos unos moros embutidos dentro de un uniforme europeo que nos estorba los movimientos. Y combatimos a otros moros que se mueven holgadamente dentro de sus chababas. Los jefes de cuerpo, cuando salen al campo, nunca saben adónde van. A batirse; con eso les basta. Ni la más pequeña indicación del objetivo. Ni la más sucinta referencia de la situación y plan de las otras fuerzas de la columna. ¡A batirse! ¿Para qué quieren saber más? Y así ocurre que, moviéndose en terreno desconocido, se pierden y no tienen libertad para elegir posiciones ni pueden hacer otra cosa que estar pendientes de las órdenes que el general les manda o no les manda.

Es duro el oficio de cronista. Tan duro como la profesión de soldado.

Desde el campamento de Lauzien, el redactor del «Heraldo de Madrid», don J. Laros de Medrano, envía a su periódico una larga crónica, de la que tomamos los interesantes párrafos que van a continuación:

«Tropezando en las cuerdas de los vientos, el médico y yo fuimos a nuestra alcoba. No era alta de techo, y su espacio, limitadísimo, nos recordaba las estrechuras de un nicho. Ocho estacas formando ángulo, cuyo vértice cerraba sobre nosotros, y revisitando el esqueleto de madera varias ramas de olivo, por entre las cuales brillaban las estrellas en la oscuridad lechosa del firmamento. El viento arrastraba nubes de polvo, que caían sobre nosotros amenazando enterrarnos. Por un momento quedamos sentados en tierra, porque no nos era posible, dentro de la «chavola», otra posición. Nuestros ojos veían al frente, recortando el firmamento, un macizo de montañas en las que varios morabitos daban su nota de esbeltez y blancura.

La proximidad de una noche sin otro colchón que el suelo, sin más almohada que uno de nuestros brazos, sin otro abrigo que el de una manta de municion vieja, rota y sucia, nos hizo sentir una ternura, que nacía grande y vigorosa, hacia aquellos soldados españoles que además de luchar contra una raza y un clima, sufrían otras calamidades cuya responsabilidad no les alcanzaba. Entonces comprendimos el por qué de la sujeción de todos y del estado de abandono que pudimos observar desde el primer momento. Un campamento para una brigada de cazadores y dos mil individuos de fuerzas indígenas parecía más bien, por lo escaso de sus tiendas de campaña, un pobre adar moruno. ¿No había en España tiendas de campaña? ¿Nada merecían de la patria los que desde el día 11—estábamos a 21—luchaban casi a diario, y cuando comían—no siempre a su hora—lo hacían mal?

¿Era posible que una fuerza que ha de luchar mucho pudiese resistir largo tiempo tal vida? ¿Se carecía en España de filtros para purificar un agua que producía la fiebre y la disentería? ¿Es que en Madrid se desconocía que si el plomo enemigo era mortal, el clima era más mortal todavía?

Batallones que formaron 700 hom-

bres apenas si podían poner en línea de combate 500. ¡Y qué 500!

Mal vestidos, peor alimentados, sin dormir casi y haciéndolo casi al aire libre, sufriendo desde el primer momento el castigo de un fortísimo viento impregnado de polvo, viento que era frío y cruel y que hacía descender el termómetro como si nos hálásemos en Noviembre.

Tumbado en el suelo, con los ojos cegados por el polvo, el redactor del «Heraldo de Madrid» sentía como la angustia de tal espectáculo ahogábalenle. Pensó en Madrid, en el Madrid riente y ligero, pero bueno, que acababa de abandonar, y con la ciudad lejana, en sus comodidades y placeres. Si en Madrid viesen esto —pensó.

Madrid se le ofreció con el nimbo seductor de sus noches en la Ciudad Lineal y en Fornos; recordaba sus teatros y cines, Recoletos y el Retiro, cuyo parque de recreos estaría ya inaugurado, y fué este pensamiento oasis de calma y de alegría que le transportó al sueño. Vencido casi, oyó gritar: ¡Centinela, alerta! Y luego, como si aquéilo fuese un valle de múltiples oquedades, el eco trajo repetidas veces otras voces que decían: ¡Alerta... está! ¡Eria está!

La diana nos libertó del suplicio de una noche poco grata. Nos sentamos en el suelo aterridos. La manta no podía ser coraza contra el aire frío y húmedo. Todo el firmamento cargado de nubes hacía más desconsolador el espectáculo. Celajes plomizos y una bruma espesa cuajaban en la montera de las altas montañas y caían desde sus cumbres sobre los campos, sumergidos en una oscuridad densa que prolongaba la noche.

No nos atrevemos a comentar. La ira, la indignación, el dolor y la vergüenza que sentimos nos lo impiden.

Los patriotas que nos lean comprenderán nuestro estado de ánimo. Así se hunde a un pueblo! Así gobiernan los saguntinos!

## Carreras en Longchamps

500.000 francos en tres minutos

París, 29 —Esta tarde se ha corrido el Gran Premio de 300.000 francos en el hipódromo de Longchamps, habiendo asistido inmensa muchedumbre.

El día ha sido espléndido y las «toilettes» lucidas por los parisienses han guardado perfecta relación con el día.

En la tribuna presidencial se hallaba el presidente de la República, M. Poincaré, casi todos los ministros y el Cuerpo diplomático.

La carrera duró tres minutos, trece segundos y dos quintos de segundo, tomando parte en ella 21 caballos.

Ganó la carrera el caballo «Betlet», perteneciente a la cuadra de M. Saintalari, quien fué felicitado por el presidente de la República.

M. Saintalari ha ganado, además de los 300.000 francos del Gran Premio, la tercera parte del impuesto de entradas, calculándose que asciende el total de lo ganado a medio millón de francos.

El desfile fué brillantísimo, habiendo transcurrido sin novedad.

## CALOR MORTAL

En New-York mueren cinco personas

N. w. York.—Se ha presentado una temperatura altísima, horrorosa.

Hoy el termómetro ha marcado 41 grados.

El calor es asfixiante, terrible.

Las autoridades han tomado precauciones para asistir prontamente a los atacados de insolación.

De en medio de la calle han sido retirados cinco muertos a consecuencia de no haber podido resistir la terrible temperatura.

En Chicago mueren 5 personas, en Cleveland 34.

New York.—El calor no sólo se ha dejado sentir aquí. Se reciben noticias de otras ciudades, verdaderamente aterradoras.

En Nueva Orleans el termómetro ha marcado 39 grados, en Chicago ha llegado a 40 grados.

En Chicago han muerto de calor nueve personas.

En Cleveland la temperatura llegó a 42 grados.

Las condiciones de la población han hecho que se registre estadística aterradora de muertos.

Han sido recogidos 34 cadáveres.

## Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

DIRECTOR

del Dispensario Oftalmológico Municipal  
Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche.  
Calle de San Fernando núm. 3 (esquina a la calle de Anuncivay).

## VACANTES MILITARES

Hasta ahora se han producido las siguientes vacantes: en infantería, tres de coronel, ocho de teniente coronel, diez de comandante y doce de capitán.

De Estado Mayor, Ingenieros y Artillería no se ha producido ninguna vacante que motive ascenso.

De Caballería, dos de coronel y tres de teniente coronel.

De oficinas militares un oficial primero, un oficial segundo y un escribiente de primera.

De la guardia civil, dos de teniente coronel, cuatro comandantes, cinco capitanes y ocho primeros tenientes y cuatro segundos a las que ascienden cuatro sargentos.

Extraordinarios viajes de recreo

## A ARGEL

por el magnífico y veloz vapor

MONTE-TORO  
al mando de su experto capitán don Bernardo Cabot.

Saldrá de este puerto los días 8 y 15 de Agosto próximo a las 17 y del de Argel los días 10 y 17 del mismo a las 17.

Precios del pasaje

Ida y vuelta	Ptas.
1.ª cámara	60'00
2.ª id.	30'00
3.ª id.	20'00

Ida o vuelta

1.ª cámara	22'50
2.ª id.	17'50
3.ª id.	12'50

Despacho en Mahón: Arravaleta 7.  
Argel: Felix Vergeret, Boulevard de la Marina.

# MAQUINAS SINGER PARA COSER DEL MAR

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

**DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL**

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

COMPANÍA SINGER DE Máquinas para coser Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4 MAHON: Calle Nueva, 32.

## Persianas de cadenilla, tejidas y de fantasía.

Dando las medidas se encargan en la estereria de Luis Más, calle Deyá, núm. 5.—MAHÓN

Por un precio módico se darán en el mismo establecimiento dos depósitos de zinc de 1.000 litros de cabida cada uno.

## Verdadera liquidación

Precios más baratos que en fábrica en la Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

## HOTEL PARIS

de Juan Guasch y hermano Pi y Margall, 7.—MAHÓN

El hotel más espacioso de la población. Situado en el punto más céntrico. Recientemente reformado al estilo moderno con todas las comodidades posibles. Hermosísimas habitaciones decoradas y muy bien ventiladas. Grandioso jardín. Único en la ciudad como maravilla. Salón para banquete hasta de cien personas. Comedores de primera, segunda y tercera. Todo independiente. Coche a las llegadas de los vapores y combinación para la circulación en toda la isla. Criados en los vapores, automóviles y coches. No fiarse de nadie por competencias; probad Hotel Paris, que es el más recomendado por su buen trato y las condiciones que reúne. Precios relacionados para familias

## PEDRO RAMON, Ortopédico-Especialista

Mercadal 28 Septiembre 1912.

Muy Sr. mío: Dispénsame que no haya cumplido antes con la obligación de acusarle recibo del aparato que encargué al perito Delegado de V. a su paso por esta, pues deseaba haber comprobado los buenos resultados que con él he obtenido. En efecto y para su satisfacción debo manifestarle que con el aparato de V. he conseguido combatir la hernia inguinal que hace 20 años padezco y que tenía el tamaño de una gran naranja. Puedo acometer trabajos que hasta ahora había suspendido por causa de dicha hernia la que ya se ha reducido tanto que no la percibo, pareciéndome esto un milagro ya que no me molesta en lo más mínimo ni con el tan notable y brusco cambio de temperatura que experimentamos el sábado de la última semana y primeros días del actual.

Por todo lo anteriormente manifestado doy a V. repetidas gracias y me reitero su atto. S. S. q. s. m. b

Rafael Galv. Farmacéutico.

**ALIVIO ABSOLUTO Y CURACION RADICAL**—Los herniados (quebrados) de ambos sexos y todas edades; las señoras que sufren dislocaciones uterinas y relajaciones abdominales (descenso o desviación de la matriz), abultamiento del vientre, dolores lumbosabdominales, riñón flotante, etc., etc. deben acudir al especialista don Pedro Ramón, director del «Instituto Español de Ortopedia abdominal» y autor del «Prototipo del tratamiento no operatorio», de fama mundial. Pídase gratis «Faro luminoso para los enfermos» al despacho del referido señor Ramón. Carmen, 38, piso 1.º.—Barcelona.

**AVISO**—Un perito auxiliar del citado especialista se hallará en Mahón los días 30 y 31 del corriente en el Hotel Bustamante y el día 5 de Agosto en Ciudadela. Fonda de Feliciano. Horas de visita: de 10 a 12 mañana y de 4 a 6 tarde.

## MOTORES ELÉCTRICOS

de la acreditadísima fábrica «Allmänna Svenska de Västerås» Corriente continua

	Pesetas
UN caballo de fuerza amplio, con recostato	295
DOS caballos id. id.	400
TRES id. id.	480
CUATRO id. id.	505

Enrollamiento en derivación, para corriente continua de 100 a 220 voltios.

### Corriente alterna trifásica

	Pesetas
Motores con inducido en circuito cor'io	
UN caballo 1.400 revol. p. m.	204
DOS caballos 1.410 revol. p. m.	253
TRES id. 1.420 revol. p. m.	353

Motores con anillo s. resistentes con aparato de arranque a media carga

	Pesetas
TRES caballos 1.420 revol. p. m.	445
CINCO id., 1.420 revol. p. m.	530

El juego de Carriles tensores para motores hasta 5 HP. 26'50

Los precios se entienden franco Barcelona, embalaje de cuenta del cliente. Entregados en Mahón instalados y funcionando, cuestan 15 por 100 más. Delegación en Barcelona de la «Allmänna Svenska» señores Luna, Mane y Martí, Ronda San Pedro 49

## Banco de Mahón

El día 8 de Julio próximo a las seis de la tarde se venderá en licitación privada en el local que ocupa esta sociedad (Angel 13) los valores que a continuación se expresan:

- 7.000 pesetas nominales de la Deuda Municipal de Ciudadela al 6 por 100 en siete títulos de 1.000 pesetas uno.
- 10.000 pesetas id., en 200 acciones del Banco de Alayor a 50'00 pesetas una.
- 5.000 pesetas id., en 10 pesetas una de la Red Telefónica de Menorca.
- 2.500 pesetas id., en 10 id., id. de 250 pesetas id., id.

Los precios y condiciones de suabasta se hallarán de manifiesto en las oficinas del Banco, Mahón a 28 de Junio de 1913.—P. A. de la Junta de Gobierno, el Secretario, José M.ª Mercadal, visto bueno, el Vice-presidente, Antonio Roca.

**MUCHACHO.**—De unos catorce años. Se necesita en el «Hotel Paris» de la calle de Pi y Margall.

## BOMBILLAS ELÉCTRICAS

Marca «Dubin»	Ptas.
Z	1'50
Metal	1'80
Vol, Solinga, Haley	2'00
Wotan	2'25
Egmar, Sirius y Osram	2'50
Lelios (especial)	3'50

Se despachan en las casas siguientes: Rita, Nueva 14; Riudavets, Hannover 13; Monjo, Frailes 10; A'zina, Sol 84

## Academia de Idiomas

a cargo de **D. Miguel Oliver Amorós** Secretario Intérprete de Sanidad, por oposición; Intérprete Jurado; ex Ayudante de Idiomas del Instituto general y técnico de Palma de Mallorca **Francés, Italiano, Inglés y Alemán** Clases generales y particulares Calle de Gracia, 80.-A.

## Teatro Principal DE MAHON

Extraordinaria función para hoy lunes 7 de Julio de 1913

2 grandes estrenos 2 Ultimo dia de la hermosa película en dos partes

- LA DAMA NEGRA** PROGRAMA
- 1.º Estreno de la película **EL CONVOY A LA INDIA**
- 2.º La aplaudida zarzuela en un acto **EL PIPIOLO**
- 3.º Estreno de la película **EN EL BAILE DE MASCARAS**
- 4.º Ultimo dia de la hermosa película en dos partes **LA DAMA NEGRA**

A las 9 y cuarto. Precios económicos. En breve se prepara la hermosa opereta en tres actos **EL CONDE DE LUXEMBURGO** Para el sábado debut de la eminente canzonetista **LA GOYITA**

## Teatro de Verano

Extraordinaria sesión para hoy lunes 7 de Julio de 1913

La Empresa de este Teatro, agradecida al respetable público mahonés, ha combinado para esta noche el siguiente

- PROGRAMA
- 1.º La Rosa del Bosque, éxito.
- 2.º Sanchez Delgado, estreno.
- 3.º Posada revuelta, estreno.
- 4.º Casamiento americano, estreno.
- 5.º El fin de la canción, dos partes.

A las nueve. Precios los publicados.

## Aceites puros de Oliva

**A. Bensusan et C.º** Refinería de aceites SON LOS MEJORES De venta en los principales establecimientos a los siguientes precios: Latas de 1 litro a 2 pesetas

A las siete y media de la mañana fondó el vapor «Menorquina» procedente de Barcelona. Esta noche saldrá para Palma.

Mañana a las nueve emprenderá viaje para Alcudia y Barcelona el vapor «Isla de Menorca».

El «Monte Toro» quedará en breves días listo de la limpieza de calderas, pasando seguidamente a cubrir una de las líneas directas sustituyendo al vapor «Mahón», que efectuará la reparación

Entre los decretos sometidos a la firma del Monarca por el Ministro de Marina señor Gimeno figuran los siguientes:

Modificando el artículo cuarto del Reglamento de la Junta consultiva de la Dirección de la navegación. Modificación de los artículos 23 y 25 del Reglamento para la pesca del arte denominado alm. dravz.

De Palma en el vapor «Lulio», salió para Ibiza, la Banda de la Misericordia, con objeto de tomar parte en los festejos que se preparan en obsequio a la Infanta Isabel.

La emigración total en 1912 fué de personas 194.443 de las cuales 139.999 varones y 54.544 hembras.

De ellos salieron para la Argentina 147.647; para Cuba, 29.686; para Méjico 2.051, y para los Estados Unidos, 1.015 De la emigración un 8 por 100 se realizaba bajo pabellón extranjero, y no sería sorprendente que salieran como españoles gentes de otros países. En bandera española salieron 36.555; austriaca, 69.989; alemana, 54.236; inglesa, 51.841; francesa, 33.427; italiana, 7.394; y holandesa, 4.000.

## Crónica local

Nuestros lectores habrán de perdonarnos si no damos cuenta de los incidentes ocurridos en la reunión que se celebró el sábado último en las Casas Consistoriales para tratar del viaje a esta isla de la Infanta Isabel, porque les causaría vergüenza y pena, como nos causaron a quienes los presenciamos.

Nos limitaremos a hacer constar, que el pueblo mahonés no tiene representación y a poner en evidencia lo que ocurriría si los monárquicos llegaran a tener mayoría en el Ayuntamiento, ya que la primera vez que se han quedado solos en un asunto, sin que interviniera la mayoría republicana, se han producido escenas tan lamentables.

La reunión a que nos referimos terminó sin que se pudiera tomar ningún acuerdo y, en vista de lo ocurrido, suponemos que no volverán a reunirse.

La Gaceta del 5 publica el Real decreto indultando de la pena de muerte al soldado mallorquín Miguel Pascual, condenado en consejo de guerra celebrado en Melilla por el delito de desertión.

La referida pena le ha sido conmutada por la de reclusión perpetua. Celebramos el indulto.

Lo mismo el Teatro Principal que el de Verano se vieron ayer muy concurridos. El exceso de original, falta de espacio y apremio de tiempo que como lunes nos agobian impiden hacer más extensa esta información. Aparte van los programas de las funciones que se darán esta noche.

El sábado próximo debutará en el Teatro Principal la celebrada cupleta **La Goyita**.

Ayer tarde amenizó el paseo de Isabel II la banda militar y por la noche la municipal. A una y otra hora hubo mucha concurrencia.

A la guardia municipal le fué denunciado el hecho siguiente, ocurrido el viernes: Iba por la calle de Prieto y Caules un transeunte bien trajeado cuando acertó a pasar por su inmediación un carro de riego que proyectaba el agua con fuerza y a distancia. El conductor tuvo buen cuidado de no remojarse al viandante.

En el mismo instante pasó cerca de un sujeto humildemente vestido quien remojó de pies a cabeza.

El hecho indignó a cuantos lo presenciaron. Sin comentarios lo referimos tal como nos lo han contado.

Ha sido aprobada una reforma del reglamento que acordó la sociedad de Alayor «La hija del porvenir».

## SENTA JEREZ A B C

coñac Tres Coronas Martos O'Nesle y Compañía El mejor coñac y Jerez del mundo Pídidos: Plaza del Retiro, 21. MAHÓN.

El sábado fué hallada una gallina atacada de difteria, procedente del gallinero de la Miranda, denunciado, según dijimos, hace pocos días. Se procedió a la cremación.

La que habla en el citado gallinero continúan sujetas a observación facultativa que durará hasta que expire el período de incubación de la referida enfermedad.

El mismo día fué sometido a una enérgica desinfección el local donde se guardaban las aves de referencia. Todas las operaciones han sido dirigidas por el veterinario señor Abadía, con intervención de un agente de la autoridad.

El celoso veterinario don Luis Fiol, en cumplimiento de órdenes de la Alcaldía, ha presentado las denuncias siguientes:

- Noria de la calle de San Clemente, por cebar siete cerdos.
- De «Barba rosa», un estanque en malas condiciones.
- De Costa Bella, tres cerdos.
- «D'ies cuniets», un estanque y dos cerdos.
- También han sido denunciados los depósitos de agua del paseo de Isabel II.

## SENTA Papeles pintados

para decorar habitaciones NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídase nuevos muestrarios. Pi y Margall n.º 30.—MAHÓN.

El Municipal señor Moll ayer tarde hizo retirar del paseo de Isabel II a un pobre beodo a quien acompañó a su domicilio.

Esta previsión evitó que el borracho cometiera desmanes que habrían obligado a detenerle.

En Palma no paga todos los festejos el fondo del pueblo, sino que contribuyen materialmente las sociedades de crédito, industriales y recreativas, al efecto invitadas para ello. Es lo natural y lógico. No todo el peso ha de gravitar sobre el erario común, el más pobre, y obligado a economías.



¿Quereis aumentar de peso?  
 ¿Quereis tener buen apetito?  
 ¿Quereis fortalecer vuestro organismo?  
 No lo dudeis, tomad el

# KOLHISTOL

El ideal, el mejor y más perfecto reconstituyente a base de **Acido Nucleinico, Arrhenal, Formiato, Glicerofosfato y Venadato** sódicos, unidos a la **Nuez de kola** y aromatizado convenientemente; resultando en conjunto un excelente **Reconstituyente vigorizador** de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el Kolhistol tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de kolhistol representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la **Anemia, Neurastenia, Tuberculosis, (primer grado) Escrófulas, Raquitismo** y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.  
 El KOLHISTOL se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta en la farmacia del **MURCA**, Doctor Orfila, 12

# ¡Atención!

## AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados  
 Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni legías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo excelente. Para más detalles dirigirse a su representante en Baleares don **JUAN ARMÁN Y COIT**, Doctor Orfila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

## The Oxypathor



Representante exclusivo en Menorca, **MIGUEL FUSCO**  
 San Bartolomé, 33



El **Dépilatoire Français**, no contiene arsénico, ni otras sustancias nocivas a la salud. El **Dépilatoire Français**, no irrita ni mancha la piel, como todos sus similares. El **Dépilatoire Français**, es el que destruye más rápidamente el vello de la cara, manos, brazos, etc. El **Dépilatoire Français**, no pierde sus propiedades con el tiempo, si se toman las precauciones que indicamos. El **Dépilatoire Français**, es el más económico.

Unico punto de venta en Mahón:

Camisería de **Juan Lucena**, Nueva, 34

### Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

- |   |      |
|---|------|
| F. FERRER GUARDIA.—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista)   | 2'00 |
| FERRER.—«Páginas para la Historia». (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes) | 0'20 |
| «PAZ», preciosa tarjeta postal en colores   | 0'10 |

### BIBLIOTECA RENACIMIENTO

- |   |       |
|---|-------|
| Ultimas publicaciones                                   | Ptas. |
| JOAQUIN BELDA.—«Alcibades Club»                         | 3'00  |
| MIGUEL DE UNAMUNO.—«Soliloquios y conversaciones»       | 3'50  |
| EDUARDO MARQUINA.—«El Rey Trovador»                     | 3'50  |
| BALDOMERO ARGENTE.—«Henri George. Su vida y su obra»    | 3'50  |
| Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25. |       |

# MOSQUITEROS

Ultima novedad

## SINCES

Almacén de muebles

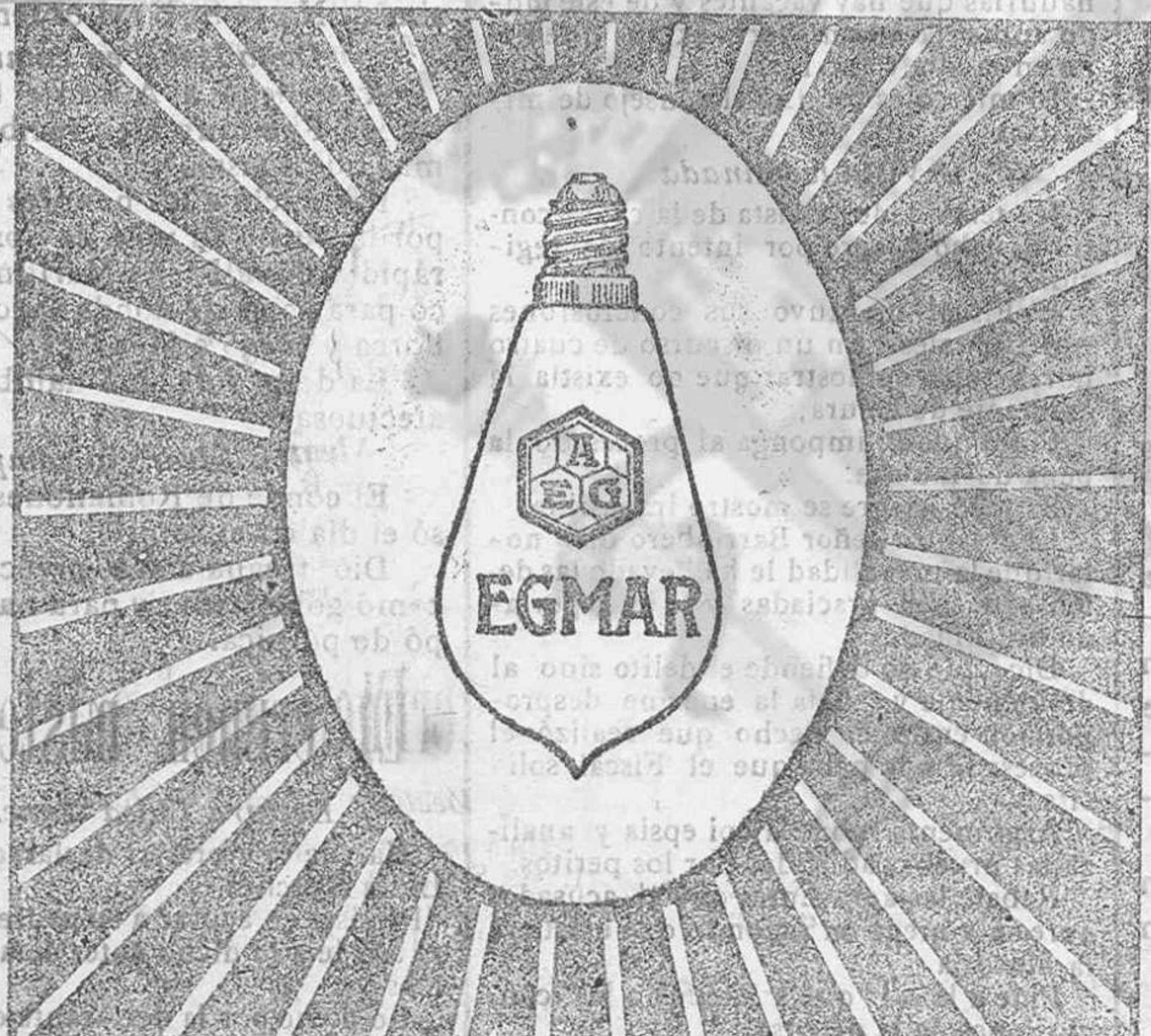
### OBRAS NUEVAS

- que acaban de recibirse en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.
- |   |      |
|---|------|
| G. MARTINEZ SIERRA.—Teatro de Ensueño.                              | 3'50 |
| RICARDO LEON.—El amor de los amores                                 | 3'50 |
| RICARDO LEON.—Casta de hidalgos                                     | 3'50 |
| JOAQUIN DICENTA.—Galería.   | 1'00 |
| RAMÓN PEREZ DE AYALA.—La pata de la raposa.                         | 3'50 |
| ANTONIO MACHADO.—Campos de Castilla.                                | 3'50 |
| HERMANOS QUINTERO.—La casa de García.—Doña Clarines.—El Centenario. | 3'50 |

- |   |      |
|---|------|
| DANIEL LOPEZ ORENSE.—El campo de la dicha   | 3'50 |
| JUAN PEREZ ZUNIGA.—Cuatro cuerdos y un cabo.  | 2'00 |
| DUQUE DE RIVAS.—Romances  | 3'00 |
| MIGUEL DE TORO-GISBERT.—Americanismos   | 3'50 |
| AUGUSTO MARTINEZ OLMEDILLA.—Los hijos   | 3'00 |
| ANTONIO ALBENDIN.—Extracto del tratado de La Ciencia de la Economía Política de Henry George. | 1'00 |
| ALFONSO PARDO.—El Conde de Lemos  | 5'00 |

### LIBROS RAYADOS

Extenso surtido de todos los tamaños y clases.  
 «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.



**EGMAR**  
 NUEVA LAMPARA DE  
 ALAMBRE ESTIRADO  
 Única IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona  
 Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

Prodigioso descubrimiento norteamericano de los Sres. Dr. H. Sanche & C., de New-York.

Verdadera revolución en la ciencia de curar las dolencias por diaoxigenación.

El oxydonor obra por las leyes de la Naturaleza. Hace que el cuerpo absorba oxígeno de la atmósfera; pasando a la sangre y purificándola, por ser las impurezas de ésta el origen de muchas enfermedades.

El oxydonor ha hecho a miles de familias felices y cuenta innumerables curaciones en los Estados Unidos y otros países extranjeros.

Esta marca es genuina y puede ostentar las patentes fidedignas concedidas por aquella nación.

En Barcelona, no obstante el poco tiempo que se ha dado a conocer, ha logrado brillantes resultados, que pueden comprobarse cuando conviene.

Decisión en favor del Dr. Sanche.—El día 23 de Enero de 1897 en el Tribunal Supremo de Washington, D. C., el Juez Coy pronunció un fallo en favor del Dr. Hércules Sanche, confirmando su título y derecho de propiedad de su descubrimiento Mayo de 1897. Otras decisiones contra los infractores han sido también dictadas en favor del Dr. Sanche. Cuidado con las imitaciones.—Para toda clase de informes:



### OXYDONOR

#### PATENTES

- 24 JUNIO, 1890.
- 31 MAYO, 1892.
- 2º ENERO, 1894.
- 27 JULIO, 1897.
- 3º AGOSTO, 1897.
- 17 AGOSTO, 1897.